



SI-120T



E-IM-3044

Instruction EN
Instruksi IN
Hướng dẫn sử dụng VI
사용설명서 KR

Calculation Examples / Fungsi Kalkulasi
Ví Dụ Tính Toán / 계산 예

Calculation Perhitungan / Tính Toán / 계산	Operation / Operasi / Phép Toán / 작동법	Display / Tampilkan / Màn Hình / 디스플레이

▼ Mixed / Campuran / Hỗn tạp / 계산

$2 \times 2 \frac{2}{3} = 6$		(0.)
$-7 \times 9 = -63$		(- 63.)
$(2+4) \div 3 \times 8.1 = 16.2$		(16.2)

▼ Constant / Konstan / Hằng số / 상수

$2+3=5$		(5.)
$4+3=7$		(7.)
$1-2=-1$		(- 1.)
$2-2=0$		(0.)
$\frac{2}{3} \times 3 = 6$		(6.)
$\frac{2}{3} \times 4 = 8$		(8.)
$6 \div 3 = 2$		(2.)
$9 \div 3 = 3$		(3.)

▼ Percentage / Persen / Phần trăm / 백분율

$200+(200 \times 20\%)$		(240.)
$200-(200 \times 20\%)$		(160.)

▼ Memory / Memori / Bộ nhớ / 메모리

$3 \times 4 = 12$		(0.)
$-\underline{6} \div 0.2 = 30$		(M 12.)
$\underline{-} 18$		(M 30.)
$+ 200$		(M - 18.)
182		(M 200.)

▼ Power, Fraction / Pangkat, Pecahan / Lũy thừa, Phân số / 제곱, 분수/소수

$3^3 = 27$		(27.)
$1/2 = 0.5$		(0.5)

Calculation Perhitungan / Tính Toán / 계산		Operation / Operasi / Phép Toán / 작동법		Display / Tampilkan / Màn Hình / 디스플레이	
$\sqrt{3} = 1.73205080756$		$3 \sqrt{\quad}$		(1.73205080756)	

▼ Square Root / Akar Kuadrat / Căn bậc hai / 제곱근

Tax Rate Set		SET	5	SET	(TAX% 5.)
Recall Tax Rate		RECALL			(TAX% 5.)
Add the Tax Amount	Price \$2,000 without tax	2000			(TAX+ 2'000.)
	Selling price with tax? (\$2,100)				(2'100.)
	Tax amount? = (\$100)				(TAX 100.)
Deduct Tax Amount	Selling price \$3,150 with tax	3150			(TAX- 3'150.)
	Price without tax? (\$3,000)				(3'000.)
	Tax amount? = (\$150)				(TAX 150.)

▼ Overflow / Meluap / Tràn bộ nhớ / 오버플로우

1) 123456789×78900		(0.)
= 974074065210.0		(9.74074065210)
(ERROR)		(9.74074065210)
2) $6 \div 0 = 0$		(0.)
(ERROR)		(0.)

Made in China / Buatan Cina / Sản xuất tại Trung Quốc / 원산지 : 중국
Printed in China / Tercetak di China / In tại Trung Quốc / 원산지 : 중국

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
17/F., Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

No. 6-2-01, Tower 6, UOA Business Park,
Jalan Pengaturcara U1/51A, Seksyen U1,
40150 Shah Alam, Selangor

CANON KOREA BUSINESS SOLUSTIONS INC.
607 Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea
www.canon-bs.co.kr

ENGLISH

Before using this product, please read this manual carefully. Keep it on hand for future reference.

POWER SUPPLY

This calculator comes with a dual power source. The duration of the alkaline battery depends entirely on individual usage.

(Note: Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you.)

Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, press the **[ON/C]** key and re-start your calculation from the beginning.

TAX FUNCTION

[ON/C] SET **Store the tax rate:** Press **[ON/C] SET** and enter the tax rate figure, then press **[SET]** to store.

[ON/C] RECALL **Recall the tax rate:** Press **[ON/C] RECALL** to recall the current tax rate.

TAX+ **Add tax key:** Used for adding the tax amount to the display figure.

TAX- **Deduct tax key:** Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

OVERFLOW FUNCTIONS

In the following cases, "E" will be shown on the display. The keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press **[C/C]** key to clear the overflow. The overflow occurs when:

1. The result or the memory content exceeds 12 digits.

2. Dividing by "0".

SPECIFICATIONS

Power Source: Solar and Alkaline battery (LR44 x 1)

Operating Temperature : 0°C to 40°C

Auto-power off : approx. 7 minutes

Dimension: 140mm(L) x 99mm (W) x 12.3mm (H)

Weight : 97.7 g

Subject to change without notices

BAHASA INDONESIA

Sebelum menggunakan produk ini, silahkan baca panduan ini dengan seksama. Tetap di tangan untuk referensi di masa mendatang.

CATU DAYA

Kalkulator ini dilengkapi dengan dua buah sumber daya. Umur baterai alkalin hanya tergantung pada penggunaan masing-masing.

(Catatan): Jangan mencoba mengganti baterai sendiri. Mintalah bantuan Canon Service Center untuk mengganti baterai untuk Anda).

! Gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatik dapat menyebabkan kerusakan pada tampilan atau isi di dalam memori hilang atau berubah. Apabila yang demikian ini terjadi, tekan tombol **[ON/C]** dan ulangi kalkulasi Anda dari awal.

FUNGSI KALKULASI PAJAK

[ON/C] SET **Menyimpan Tarif Pajak :** Tekan **[ON/C] SET** dan masukkan nilai pajak dan tekan **[SET]** untuk menyimpan tarif pajak.

[ON/C] RECALL **Memanggil Kembali Tarif Pajak :** Tekan **[ON/C] RECALL** untuk memanggil kembali tarif pajak saat ini.

TAX+ **Tombol Add Tax :** Digunakan untuk menambahkan jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

TAX- **Tombol Deduct Tax :** Digunakan untuk memotong jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

FUNGSI OVERFLOW

Pada kasus berikut, "E" akan diperlihatkan pada tampilan. Papan ketik terkunci secara elektronik, dan operasi tidak mungkin dapat dilakukan lagi. Tekan **[C/C]** untuk menghapus overflow. Overflow terjadi apabila:

1) Hasil atau isi memori melebihi 12 digit ke sebelah kiri dari titik desimal.

2) Membagi dengan "0".

SPESIFIKASI

Sumber Daya: Sel matahari dan baterai Alkaline (LR44 X 1)

Suhu Operasi: 0°C to 40°C

Fungsi Daya Mati Otomatis: sekitar 7 menit

Dimensi: 140mm (L) x 99mm (P) x 12.3mm (T)

Berat: 97.7g

(Dapat berubah tanpa pemberitahuan)

TIẾNG VIỆT

Trước khi sử dụng sản phẩm này, xin vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận. Giữ nó trên tay để tham khảo trong tương lai.

NGUỒN CẤP

Máy tính này có hai nguồn cấp. Thời gian sử dụng của pin alkaline hoàn toàn phụ thuộc vào việc sử dụng của mỗi người.

(Lưu ý: Không được tự thay pin. Hãy yêu cầu Trung tâm Dịch vụ của Canon thay pin cho bạn).

! Hiện tượng nhiều điện tử hoặc phóng điện tĩnh điện có thể gây ra sự cố cho màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím **[ON/C]** và khởi động lại máy tính từ đầu.

TÍNH THUẾ

[ON/C] SET **Lưu thuế suất:** Nhấn **[ON/C] SET** và nhập con số chỉ mức thuế suất, sau đó nhấn nút **[SET]** để lưu vào bộ nhớ.

[ON/C] RECALL **Lấy ra Thông tin Thuế suất:** Nhấn nút **[ON/C] RECALL** để lấy thông tin thuế suất hiện tại.

TAX+ **Phím Cộng Thuế:** Được dùng để cộng số tiền thuế với con số đang hiển thị trên màn hình.

TAX- **Phím Khấu trừ Thuế:** Được dùng để khấu trừ khoản tiền thuế từ con số hiển thị trên màn hình.

TRẦN BỘ NHỚ

Trong trường hợp sau đây, "E" sẽ hiển thị trên màn hình. Bàn phím sẽ tự động bị khóa lại, và không thể tiếp tục thực hiện tính toán. Nhấn phím **[C/C]** để xóa con số trên bộ nhớ. Tình trạng tràn bộ nhớ xảy ra khi:

1) Kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 12 ký tự về phía bên trái dấu thập phân.

2) Khi thực hiện phép chia cho số "0".

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Nguồn cấp: Pin năng lượng mặt trời và pin alkaline (LR44 x 1)

Nhiệt độ sử dụng: 0°C đến 40°C

Tính năng Tự tắt : khoảng 7 phút,

Kích thước: 140mm (Rộng) x 99mm (Dài) x 12.3mm (Cao)

Trọng lượng: 97.7g

(Có thể thay thế mà không cần thông báo)

한글

이 제품을 사용하기 전 본 설명서를 주의 깊게 읽어 보시기 바랍니다. 향후 사용을 위해 이 매뉴얼을 잘 보관하여 주십시오.

전원

본 제품은 듀얼 전원으로 구성되어 있습니다. 알칼리 전지의 사용 시간은 개인의 사용량에 따라 차이가 있습니다.

(주의): 직접 배터리를 교체하지 마십시오. 서비스 센터에 문의 하십시오.

! 전자기 간섭 또는 정전기로 인한 방전은 제품이 오작동을 일으킬거나 메모리 내용이 손실 될 수 있습니다. 이러한 현상이 발생할 경우, **[ON/C]** 키를 누르면 계산 기능이 처음부터 재시작 됩니다.

세금 계산 기능

[ON/C] SET **부가세율 저장 :** **[ON/C] SET** 를 누르고 부가세율에 해당하는 숫자를 입력한 후 **[SET]** 를 눌러 저장합니다.

[ON/C] RECALL **부가세율 호출 :** **[ON/C] RECALL** 를 눌러 저장되어 있는 부가세율을 불러옵니다.

TAX+ **부가세 가산 키 :** 디스플레이에 표시된 수에 부가세를 더할 때 사용합니다.

TAX- **부가세 공제 키 :** 디스플레이에 표시된 수에서 부가세를 뺀 때 사용합니다.

오버플로우 현상

오버플로우가 발생하면 영문자 "E"가 디스플레이에 나타나면서 키보드가 전자적으로 점검 상태로 전환되어 더 이상 작동이 불가능해집니다. **[C/C]** 키를 눌러 오버플로우 상태를 해제해야 합니다. 오버플로우 기능이 발생하는 경우는 다음과 같습니다.

1) 계산 결과 또는 메모리 내용이 12 자리를 초과하는 경우.
2) "0"으로 나눈 경우.

제품 사양

전원: 태양 전지 및 알칼리성의 배터리 (모델: LR44) 1개

작동 온도 : 0°C to 40°C

자동 절전: 약 7분 내외

크기: 140mm(L) x 99mm (W) x 12.3mm (H)

중량: 97.7 g

(위 사양은 공지 없이 변경될 수 있습니다)

보증기간: 1년 / 고객센터 : 1588-2500